



Éditorial

Tempus fugit

Nous voilà déjà rendus au mois de novembre. Le temps passe rapidement. J'imagine que vous êtes présentement, si ce n'est déjà fait, dans la préparation du budget de votre cabinet pour l'année 2010. Avec la conjoncture économique que l'on connaît, le processus sera certes un peu plus long et ardu cette année.

Au niveau de votre association, divers événements ont eu lieu au cours du dernier mois. Il y a d'abord eu la conférence régionale à Savannah, à laquelle participaient quelques membres de notre section, dont Michel Farrah, membre du conseil de l'association internationale et directeur des régions 2 et 3. Par la suite nous avons eu, le 29 octobre dernier, notre défi communautaire qui a été un franc succès. Félicitations aux membres du comité organisateur soit Diane Champagne, Solange Goulet, France Bussière, Liette Landry et Luc Mailhot. Merci à tous les bénévoles, aux généreux donateurs de cadeaux pour l'encan silencieux et aux membres qui ont participé à cette soirée.

Avis aux traducteurs amateurs : si vous étiez au dernier dîner-conférence, vous vous souviendrez que je vous ai lancé une invitation pour nous aider à trouver la meilleure traduction possible du nouveau slogan « Your connection to knowledge, resources and networking » que l'association internationale a pondu au printemps dernier. Quelques suggestions vous ayant été soumises, nous attendons impatiemment vos idées et préférences à ce sujet.

En terminant, n'oubliez pas notre dîner-conférence du 10 novembre prochain au cours duquel notre conférencier Guy-Michel Lanthier nous dévoilera les secrets du leadership.

Pierre Pinard

Réunions du mois

COMITÉ DES PETITS ET MOYENS BUREAUX

3 novembre 2009, 12 h à 14 h

Lapointe Rosenstein

Manon Désy, 514 954-3533

COMITÉ EXÉCUTIF

4 novembre 2009, 12 h à 14 h

Fasken Martineau Du Moulin

Pierre Pinard, 514 878-8897

COMITÉ DES FINANCES

16 novembre 2009, 12 h à 14 h

à déterminer

Luc Mailhot, 514 925-6345

RESSOURCES HUMAINES

24 novembre 2009, 8 h 30 à 10 h

Borden Ladner Gervais

Sylvie Lambert, 514 282-7812

Activités locales

DÎNER CONFÉRENCE

10 novembre 2009, 12 h à 14 h

Club St-James

Pierre Pinard, 514 878-8897

Défi communautaire

Vous avez relevé le défi !

Au-delà de 75 personnes ont répondu à notre appel de s'engager dans le défi communautaire.

Quelle belle réussite ! Le souper au resto bienfaiteur Robin des Bois, permettra de verser près de 1 000\$ aux organismes supportés soit : Le Chaînon, Refuge des jeunes, Chez Doris, Jeunesse au soleil, Santropol roulant, Cactus Montréal. Que dire du service offert par nos formidables collègues, tant en salle qu'en cuisine. À cet égard, je lève mon chapeau à : Nicole Allard, Serge Bouthillier, Jovite Brousseau, Manon Désy, Michel Farrah, Christine Lessard, Pierre Pinard, Michel Poulin.

Pour notre encan silencieux à la mémoire de Micheline Latourelle, nous avons amassé 5 224 \$ pour Guy Milette, conjoint de Micheline, afin de le supporter dans le Cyclo-Défi contre le cancer qu'il effectuera cet été. C'est plus du double de ce qu'il espérait.

J'aimerais souligner la générosité et grandeur d'âme de toutes les personnes qui ont offert de si beaux objets, particulièrement celles qui les ont offerts à titre personnel. Un grand **Merci !**

La réalisation et la réussite de cette activité n'auraient pas été possibles sans la généreuse participation de mes collègues que je salue bien bas : France Bussière, Solange Goulet, Liette Landry, Solveig Canler, Luc Mailhot, la voix de l'encan et André Beaupré, le photographe de la soirée.

Diane Champagne

Nouveaux membres

Philippe Lazure, coordonnateur administratif
Smart & Biggar / Fetherstonhaugh

Marie-Pierre Bolduc, conseillère, ressources
humaines
Stikeman Elliott S.E.N.C.R.L.,s.r.l. / LLP

Nouveaux fournisseurs

Millicare, entretien de tapis

Courrier du lecteur

Montréal vs Toronto, une collaboration efficace est-elle possible?

J'ai choisi de vous entretenir brièvement de mon expérience dans des cabinets où la collaboration est possible. Ayant travaillé à Québec et à Montréal dans des cabinets de comptables et d'avocats, je constate que la dynamique entre Montréal et Québec est en fait très similaire à celle entre Toronto et Montréal, la différence de langue en moins. La dynamique entre Toronto et Montréal, comment est-elle? A-t-elle évolué? Je dois dire que ce n'est pas parce qu'un cabinet est national ou international qu'une collaboration sérieuse et sincère ne peut pas exister entre les bureaux. Il est vrai que les cultures sont différentes, et la langue aussi. Toutefois, par notre attitude et notre bonne

volonté, on peut arriver à créer un climat où le partage d'information et de stratégies devient naturel ou, à tout le moins, un élément régulier à l'agenda.

Je crois sincèrement que la dynamique entre Toronto et Montréal ou entre tout autre bureau d'un même cabinet dépend des individus eux-mêmes et de leur volonté à se parler et à se comprendre. La communication nous permet d'apprendre des bons et des mauvais coups de nos collègues. En fait, l'échange et le partage d'information entre les bureaux d'une même entité, peu importe où ils se trouvent, renforcent le sentiment d'appartenance à un réseau qui nous fournit des ressources extraordinaires, accessibles pour nous et pour nos clients. Je réalise également que lorsque la communication est bien établie entre les bureaux et que l'on collabore avec eux à différents projets, non seulement aidons-nous à améliorer le profil de l'ensemble du cabinet, mais nous contribuons également à promouvoir notre propre profil à l'intérieur de ce cabinet. Plus on utilise les autres ressources de notre cabinet, plus on devient une ressource à laquelle les gens deviennent réceptifs. Je concluais en disant que la flexibilité et l'ouverture sont certainement des qualités qui sont clés lorsque l'on cherche à faire évoluer les relations entre les bureaux...et nous en sortons tous gagnants!

Line Fiset

Osler, Hoskin & Harcourt S.E.N.C.R.L. /s.r.l.

Conférence Savannah

First time attendee

Fraichement débarquée du Ferry qui accoste au Centre des congrès de Savannah, je m'enregistre à l'accueil... et me voilà identifiée comme une petite nouvelle, au milieu d'administrateurs rompus à l'exercice. J'avoue que mon badge orné de son beau ruban rose « First time attendee » me confirme que c'est une première pour moi.

Tout le monde semble à l'aise, se reconnaît avec sourire et se salue avec chaleur. L'espace d'un instant, j'ai pourtant un doute... Oh, mon Dieu, en plus ils parlent tous anglais, et c'est une multitude d'accents qui me chatouillent les oreilles. À peine ai-je le temps de m'en inquiéter que surgissent derrière moi des membres d'ALA Québec. Ils me mettent vite en confiance grâce à leur plaisir visible

de participer à la conférence régionale. Je les accompagne ainsi à la réception de bienvenue, laisse mes inquiétudes à la table d'accueil, et me prends au jeu du réseautage avec nos homologues des autres sections. Aucun jugement sur le visage de nos interlocuteurs face à nos « french accent » (il paraît en plus que c'est « cute »)... il faut dire qu'il se perd aisément dans la mer de sonorités texanes, newyorkaises, californiennes, géorgiennes et j'en passe.

Le lendemain, c'est détendue que j'arrive au Centre des congrès pour assister aux conférences sur des sujets d'actualité et présentées par des conférenciers bien au fait des réalités de notre milieu. Bien que je sois coordonnatrice des communications et du marketing, j'ai trouvé un sujet pertinent à chacune des séances; il en aurait été de même si j'avais été en charge des finances ou des ressources humaines.

Les deux journées sont passées vite et dans un climat agréable que j'ai su apprécier, armée de mon ruban rose. J'en conserverai des conseils, des concepts et des idées à mettre en pratique à court et moyen termes. Finalement, je renouvellerai

l'expérience avec plaisir, pourquoi pas à Boston en mai 2010 (mais cette fois sans mon ruban rose).

Solveig Canler
Bélanger Sauvé

Inscription

Pour vous inscrire ou pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez contacter la personne responsable de l'activité. Pour les activités internationales ou les conférences téléphoniques, veuillez consulter directement le site de ALA International au www.alanet.org

Comment nous joindre

ALA Québec

Case postale 433

Succursale B

Montréal (Qc) H3B 3J7

Courriel : information@alaquebec.org

Site Internet : <http://www.alaquebec.org>



Un merci tout spécial à Michel, Manon, Diane et Pierre pour leur accueil